



INFORMACIÓN TÉCNICA DEL COLDFIRE.-

| CAPACIDADES | |
|--|--|
| Poder supresor: | Apaga fuegos rápido. “Aniquila” al combustible en fuego al contacto. Evita la reigñición al encapsular los hidrocarburos del combustible y bajar las extremas temperaturas en el origen del fuego. Retarda y disminuye la generación de humos. |
| Aplicaciones: | Clase A: B: D: e incendios de todos los tipos. |
| Limpieza: | Ninguna necesaria. La capa espumosa desaparece sin dejar residuo alguno. El COLDFIRE se biodegrada rápidamente. Las moléculas de los aceites no forman una emulsión cerrada con la solución supresora. |
| Capacidad de Dispersión: | Baja. Aceites tratados no son dispersados en agua. |
| CARACTERÍSTICAS | |
| PH: | PH del concentrado es de 6.15. Neutro cuando es diluido. |
| Punto de Ignición: | No es aplicable. |
| Punto de Ebullición: | 100° C / 212° F. |
| Olor: | Aroma suavemente fresco. No contiene aromatizantes artificiales. Color claro. |
| Solubilidad En agua: | Completamente. |
| Vida de Almacenamiento: | Indefinida cuando es almacenado en contenedores cerrados entre temperaturas de 0° C a 49° C / 32° F 120° F. |
| Porcentaje de Dilución: | Use a porcentajes desde el 0.15% hasta 10% con cualquier tipo de agua. |
| Residuo: | La capa del agente se disipa rápidamente. El producto no deja residuo alguno. |
| CONSIDERACIONES AMBIENTALES Y DE SEGURIDAD | |
| Biodegradable: | 100% en 21 días bajo condiciones ideales. |
| Componentes Peligrosos: | Ninguno de sus componentes esta enlistado en la NIOSH Recomendaciones para los Estándares Ocupacionales de Salud, 1988, o están definidos como peligrosos por SARA, CERLA o RCRA. No OSHA PEL's son establecidos para otros ingredientes. |
| Manejo: | El COLDFIRE es neutro. Debe de manejarse en lugares limpios a fin de evitar ser contaminado el producto y mantenerse debidamente bien cerrado el embase. |
| Desecho: | El COLDFIRE por si mismo puede ser desechado por el sistema de drenaje de la ciudad. |





HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL COLDFIRE

SECCION I - IDENTIFICACIÓN

| | |
|--------------------------------|---|
| Fabricante: | FIREFREEZE WORLDWIDE, INCORPORATED. |
| Distribuidor exclusivo: | RUMA GROUP INCORPORATED, S.A. DE C.V. |
| Dirección: | Aldama 43, Emiliano Zapata, Monterrey; N.L., Mexico |
| Código Postal: | 64390 |
| Teléfono: | (81) 8356-8710, 8378-0203 |
| Fecha de Preparación: | Enero, 01, 2003 |
| Formulación #: | JG302 |
| Nombre comercial: | COLD FIRE |
| Producto: | Clase A: B: D: K Agente Supresor de Fuego. |

SECCIÓN II – CLASIFICACIÓN DE PELIGRO E INGREDIENTES

Sus componentes están clasificados como secreto comercial. Ninguno de sus componentes se creen sean peligrosos o estén enlistados por la NIOSH Recomendaciones para los Estándares Ocupacionales de Salud, 1988, o están definidos como peligrosos por SARA, CERLA o RCRA. No OSHA PEL's son establecidos para otros ingredientes.

SECCION III – CARACTERÍSTICAS FÍSICAS Y QUÍMICAS

| | |
|-----------------------------------|--|
| Punto de ebullición: | 100° C / 212°F. |
| Presión de vapor (mm Hg.): | Igual que el agua. |
| Solubilidad en agua: | 100% |
| Gravedad específica: | 1.02 @ 60°F. |
| PH: | 6.15 (concentrado) Neutro cuando es diluido. |
| Apariencia y Olor: | Líquido claro, aroma suavemente fresco. |

SECCIÓN IV – DATOS DE FUEGO O EXPLOSIÓN

| | |
|--|------------|
| Punto de ignición: | No aplica. |
| Límite de ignición: | No aplica. |
| LEL: | No aplica. |
| UEL: | No aplica. |
| Formas de extinción: | No aplica. |
| Procedimiento especial para bomberos: | Ninguno. |
| Peligro inusual de fuego o explosión: | Ninguno. |





SECCION V – DATOS DE REACTIVIDAD

| | |
|--|--|
| Estabilidad: | Estable. |
| Incompatibilidad: | Ninguna. |
| Productos peligrosos de descomposición: | Monóxido de carbono y bióxido de carbono |
| Polimerización peligrosa: | No sucede. |

SECCION VI – DATOS DE PELIGROS A LA SALUD

Límite de exposición:

| | |
|-------------------|------------------|
| OSHA PEL: | No establecidos. |
| ACGIH TLV: | No establecidos. |

Rutas de entrada o formas de contacto:

| | |
|--------------------|-----|
| Inhalación: | Sí. |
| Piel: | Sí. |
| Ingestión: | Sí. |

Síntomas y signos de exposición:

| | |
|--------------------|---|
| Piel: | Peligro no aplicable. No es considerado como principal irritante de la piel. Exámenes de irritación dermatológica probaron que en 72 horas de exposición en conejos albinos no mostraron eritema o edema. |
| Ojos: | No es considerado como principal irritante ocular. |
| Inhalación: | No es aplicable. |
| Ingestión: | No es considerado como un tóxico de forma oral. |

Primeros auxilios:

| | |
|--------------------|---|
| Ojos: | Inmediatamente lavar ojos con abundante agua. |
| Piel: | Lavar con agua. |
| Inhalación: | No es aplicable. |
| Ingestión: | Tomar agua. |

Carcinogenicity:

| | |
|-------------------------|----|
| NTP? | No |
| IARC? | No |
| OSHA Regulación? | No |





FIREFREEZE **MEXICO**

Protegiendo el medio ambiente para futuras generaciones.

SECCIÓN VII - PRECAUCIONES PARA SU MANEJO Y USO SEGURO

Procedimiento en caso de derrame o fuga:

Lavar área afectada con agua.

Método de desecho de desperdicios:

Desechar como desperdicio no peligroso y no contaminante de acuerdo a las leyes locales.

Precauciones para su almacenamiento y manejo:

Almacenar en temperaturas de 0° C a 49° C / 32° F 120° F en contenedores cerrados para prevenir la evaporación y la deterioración. El congelamiento no dañará el producto siempre y cuando el contenedor permanezca en perfectas condiciones e intacto.

Otras precauciones:

Aún cuando el producto no contiene componentes peligrosos, el producto pudiera causar resequedad en la piel como cualquier jabón común. Evitar el contacto prolongado con la piel.

SECCIÓN VIII – MEDIDAS DE CONTROL

Protección respiratoria:

No requerida.

Ventilación:

Bajo condiciones ordinarias de uso para su propósito intencionado, no requiere de ninguna ventilación especial.

Guantes de protección:

Usar únicamente en caso de contacto prolongado con la piel.

Protección ocular:

Usar si es necesario prevenir de contacto prolongado en los ojos.

SECCIÓN IX – CLASIFICACIÓN DE RIESGO

Clase de riesgo y número IMO:

No es peligroso.

Número UN:

No aplicable.

Clase de riesgo US DOT:

No regulado por DOT

Número de identificación US DOT:

No aplicable.



OS/JG-200

RUMA GROUP INCORPORATED, S. A. DE C. V.
ALDAMA 43, COL. EMILIANO ZAPATA, MONTERREY, N. L., MX., C.P. 64390
TELS. (81) 8356-8710 / 8378-0203 / 8400-5247 Y FAX. 8378-0281



FIREFREEZE
MEXICO

Protegiendo el medio ambiente para futuras generaciones.

SECCIÓN X – INFORMACIÓN REGULATORIA

EPA-SNAP:

(Significantly New Alternative Policy Program Listed.)

Cold Fire esta enlistado por la EPA como sustituto para Halon 1211.

Rango HMIS:

Health: 0

Flammability: 0

Reactivity: 0

SECCIÓN XI- DATOS AMBIENTALES

Biodegradabilidad:

El producto es 100% biodegradable en 21 días en un medio ambiente activo.

Toxicidad:

De acuerdo al criterio de la oficina de Prevención de Contaminación y Tóxicos del U. S. EPA, para catalogar la densidad de toxicidad de químicos, el COLDFIRE es considerado de no riesgo.

LA INFORMACIÓN PRESENTADA EN ESTOS DSM SE CREE FACTIBLE. SIN EMBARGO, NADA DEL CONTENIDO DE ESTA INFORMACIÓN SE DEBE DE TOMAR COMO UNA GARANTÍA DE NINGUNA CLASE DE FIREFREEZE WORLDWIDE, INC., O RUMA GROUP INCORPORATED, S.A. DE C.V.

EL USUARIO DEBE REVISAR CUALQUIERA DE LAS RECOMENDACIONES, EN EL CONTEXTO ESPECÍFICO PARA EL USO INTENCIONADO, PARA DETERMINAR SI ES QUE SON APROPIADAS.



RUMA GROUP INCORPORATED, S. A. DE C. V.
ALDAMA 43, COL. EMILIANO ZAPATA, MONTERREY, N. L., MX., C.P. 64390
TELS. (81) 8356-8710 / 8378-0203 / 8400-5247 Y FAX. 8378-0281